**NODYN CYFARWYDDYD Y GRONFA TEITHIO LLESOL 2024-25**

# Rhagymadrodd

1.1 Roedd Llythyr Dyfarnu Grant ATF 2024-25 yn cyfeirio at y ffurflen hawlio gyfredol a’r dogfennau ategol sy’n ofynnol wrth gyflwyno pob cais am gyllid. Mae'r ffurflenni a fydd ar gael i Awdurdodau Lleol trwy [Porth Ceisiadau Grantiau Trafnidiaeth Cymru](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/) fel a ganlyn:

[Adroddiadau Perfformiad Atodiad A](#_Performance_Reporting_(Annex) – i'w llenwi a'u cyflwyno ar-lein

[Adroddiad Ariannol Atodiad B](#_Financial_Reporting_(Annex) – templed i'w llenwi a'i gyflwyno ar-lein

[Ffurflen Hawlio Atodiad C](#_Payment_Procedures_(Annex) - templed i'w llenwi a'i gyflwyno ar-lein

[Atodiad D Ffurflen Hawliad Terfynol](#_Final_Claim_Form) – templed i’w llenwi a’i anfon at dîm Grantiau TrC

[Atodiad E Rhestr o Wariant Cymwys](#_Eligible_Expenditure_(Annex) - templed i'w gwblhau a'i gyflwyno ar-lein

[Atodiad F Ffurflen Amcangyfrif Hawliad Terfynol](#_Final_Claim_Estimate) – templed i’w lenwi a’i anfon at dîm Grantiau TrC

* 1. Mae'r Nodyn Cyfarwyddyd hwn yn rhoi rhagor o wybodaeth i Awdurdodau Lleol am reoli grantiau, trefniadau monitro a gweithdrefnau talu ATF yn BA2024-25.

1.3 Mae'r Nodyn Cyfarwyddyd hwn hefyd yn cynnwys gwybodaeth am dystiolaeth dderbyniol i gefnogi hawliadau. Mae cyfeiriadau isod at y Rheolwr Prosiect ac at Swyddog Llywodraeth Cymru yn cyfeirio at yr unigolion a enwir yn Adran 3 o Lythyr Dyfarnu ATF 2024-25, neu fel y cytunwyd fel arall gyda Llywodraeth Cymru neu a hysbyswyd ganddi.

1.4 Sylwch y bydd Trafnidiaeth Cymru yn gweinyddu ac yn rheoli grantiau Cronfa Teithio Llesol Llywodraeth Cymru. Bydd angen cyflwyno pob hawliad drwy’r [Porth Grantiau TrC](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/) [,](https://trcsrg.powerappsportals.com/CA22L/) dim ond mewn amgylchiadau eithriadol y bydd hawliadau’n cael eu derbyn mewn fformat arall a byddai angen cytuno ar hyn gyda TrC ymlaen llaw.

1.5 Sylwer y gallai methu â darparu’r Atodiadau perthnasol neu’r lefelau priodol o wybodaeth arwain at oedi cyn talu hawliadau neu at beidio â chael eu talu.

# Rheoli Grantiau a Threfniadau Monitro

2.1 Bydd disgwyl i Awdurdodau Lleol gyflawni’r cynlluniau a dderbynnir yn unol â’u ceisiadau a bydd angen adroddiadau ar gynnydd drwy gydol y flwyddyn ariannol. Gall methu dangos cynnydd priodol o ran cyflawni arwain at dynnu cynigion cyllid yn ôl ac adennill cyllid a hawliwyd hyd at hynny oddi wrth yr Awdurdod Lleol.

Bydd yr holl ffurflenni hawlio chwarterol wedi'u llenwi (Atodiad B, C ac E) yn cael eu cyflwyno gan y Rheolwr Prosiect trwy [Borth Grantiau TrC](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/)[.](https://trcsrg.powerappsportals.com/CA22L/) Mewn achosion lle caiff y ffurflenni eu cyflwyno ar ran y Rheolwr Prosiect a restrir, bydd tîm Grantiau TrC yn anfon E-bost Awdurdodi pan fydd yr hawliad wedi’i wirio ac yn barod i’w brosesu. Bydd yn ofynnol i'r Rheolwr Prosiect a restrir awdurdodi'r manylion hawlio a ddarparwyd ar gyfer y chwarter hwnnw.

Yn wahanol i’r ffurflenni hawlio chwarterol, mae’n **rhaid** i’r Prif Swyddog Cyllid awdurdodi’r Ffurflen Hawlio Terfynol (Atodiad D) a’i hanfon yn uniongyrchol at dîm Grantiau TrC [grants@tfw.wales](mailto:grants@tfw.wales) erbyn y dyddiad cau a gadarnhawyd, sef 30 Ebrill 2025 fan bellaf.

2.2 Dim ond trwy [Borth Grantiau TrC](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/) [y bydd adroddiadau, hawliadau a gwybodaeth ategol yn cael eu derbyn.](https://trcsrg.powerappsportals.com/CA22L/) Mae’n rhaid i bob cyflwyniad gael ei fewnbynnu gan ddefnyddwyr cymeradwy sydd wedi'u cynnwys yn y Gofrestr Llofnodwyr a gyflwynwyd gan yr awdurdod wrth dderbyn y Dyfarniad ATF.

2.3 Mae’n rhaid i bob prosiect trafnidiaeth sy’n ceisio cyllid gan Lywodraeth Cymru ddangos ei fod yn cydymffurfio â Chanllawiau Arfarnu Trafnidiaeth Llywodraeth Cymru

[WelTAG](https://www.gov.wales/welsh-transport-appraisal-guidance-weltag)

2.4 Mae cymorth i Awdurdodau Lleol ddefnyddio [Porth Grantiau TrC](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/) ar gael trwy glicio ar y ddolen hyfforddi Porth ar Hafan Porth TrC. Gall Tîm Grantiau TrC [grants@tfw.wales](mailto:grants@tfw.wales) ddarparu arweiniad a hyfforddiant ychwanegol ar gais.

# Adrodd am Berfformiad (Atodiad A)

3.1 Mae’n ofynnol i’r Rheolwr Prosiect gwblhau a chyflwyno adroddiadau perfformiad (Atodiad As) yn chwarterol (a heb fod yn hwyrach na’r dyddiadau a nodir yn Nhabl 2 yn Adran 10 y Nodyn Cyfarwyddyd hwn), drwy’r [Porth Grantiau TrC](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/)[.](https://trcsrg.powerappsportals.com/CA22L/) Mae’n **rhaid** i bob adroddiad ddangos i ba raddau y mae amcanion y cynllun a nodir yn y llythyr dyfarnu yn cael eu datblygu.

3.2 Bydd y Rheolwr Prosiect yn llenwi **un ffurflen Atodiad A ar gyfer pob prif gynllun** (gan gynnwys cynigion datblygu cynllun ar gyfer prif gynlluniau yn y dyfodol) ac **un ffurflen Atodiad A sy’n cwmpasu’r holl weithgareddau** dyrannu craidd eraill (gan gynnwys datblygiad ATNM, gwelliant parhaus neu fân waith a monitro a gwerthuso). fesul chwarter y dyfarnwyd y Gronfa Teithio Llesol ar ei gyfer

2024-25. Bydd pob Atodiad A yn cael ei gwblhau gan ddefnyddio Cais am Grantiau TrC

Porth.

3.3 Wrth lenwi’r ffurflen ym Mhorth Ceisiadau Grantiau TrC ar gyfer gweithgareddau dyrannu craidd eraill, dylai Rheolwyr Prosiect ddefnyddio pwyntiau bwled i fanylu ar gynnydd cynlluniau unigol, e.e. *\*Ehangu’r llwybr rhwng ‘x’ ac ‘y’ – Ymarfer caffael wedi’i gwblhau, costau’r prosiect o fewn y gyllideb a gwaith wedi dechrau ar y safle gyda rhaglen o ‘x’ wythnosau. \**

# Rhestr Wirio Pyrth a Gofynion Sylfaenol (Atodiad A)

4.1 Ar gyfer pob prif gynllun, gan gynnwys cynigion datblygu cynllun a gyflwynir am gyllid fel prif gynlluniau mewn bidiau yn y dyfodol, dylai Rheolwyr Prosiect gadarnhau’r Porth **gwirioneddol** y prosiect ar ddechrau a diwedd y cyfnod adrodd. Dylai Rheolwyr Prosiect hefyd ddefnyddio’r rhestr wirio Pyrth sydd wedi’i chynnwys fel rhan o Atodiad A ym Mhorth Ceisiadau Grantiau TrC i nodi pa ofynion pob cam sydd wedi’u cyflawni wrth i’r prosiect fynd rhagddo. Nid oes angen cwblhau rhestr wirio’r Gatiau Cyfnodau ar gyfer gweithgareddau dyrannu craidd eraill gan gynnwys datblygiad ATNM, gwelliant parhaus neu fân waith a monitro a gwerthuso.

4.2 Mae'r Adroddiad Perfformiad yn galluogi'r Rheolwr Prosiect i ddangos maint / cyfran y prosiect / gwaith a gyflawnwyd hyd yma a nodi'n gynnar unrhyw newidiadau i'r gweithgareddau/allbynnau allweddol. Lle nad yw gofynion y cyfnod sylfaenol wedi'u cyflawni, neu lle nad ydynt yn cael eu hystyried yn briodol, dylai Rheolwyr Prosiect ddarparu cyfiawnhad clir yn yr adroddiad perfformiad.

4.3 Er mwyn sicrhau dilyniant boddhaol drwy’r pyrth, gall Trafnidiaeth Cymru ofyn i Reolwyr Prosiect ddarparu sampl o dystiolaeth i ddangos bod y gofynion sylfaenol ar gyfer pob cam, fel y’u nodir yn Rhestr Wirio’r Gatiau Cyfnodau, wedi’u bodloni. Lle bo angen, bydd y dystiolaeth hon yn cael ei hadolygu gan Trafnidiaeth Cymru a gall fod yn rhan o’r asesiad o hawliadau Awdurdodau Lleol.

4.4 Dylai lefel y wybodaeth sydd ei hangen i gyflawni'r gofynion sylfaenol yn y Rhestr Wirio Pyrth fod yn briodol i raddfa'r cynllun. Er enghraifft, gall y gwerthusiad opsiynau ar gyfer cynlluniau ar raddfa lai nodi manteision ac anfanteision cymharol pob opsiwn (e.e. a yw cynllun yn darparu llwybr oddi ar y ffordd, yn gwahanu golau ar y ffordd neu’n cymysgu â thraffig cyffredinol), gan ystyried barn rhanddeiliaid , ac ystyried pa mor dda y mae pob opsiwn yn cyflawni amcan y cynllun.

4.5 Mae cymorth ac arweiniad pellach mewn perthynas â gofynion y Porth ac agweddau technegol ar gyflawni’r cynllun, gan gynnwys manylebau a dewis opsiynau, ar gael i Awdurdodau Lleol drwy’r Tîm Teithio Llesol yn Trafnidiaeth Cymru ([activetravel@tfw.wales](mailto:activetravel@tfw.wales)).

4.6 Er mwyn rhannu arfer da a chefnogi cyflwyno cynlluniau o ansawdd gwell, gellir gwahodd Rheolwyr Prosiect i fynychu, neu gymryd rhan mewn, sesiynau gweithdy adolygu dylunio ar gyfer cynlluniau / pecynnau mwy neu fwy cymhleth neu lle mae cynlluniau’n cynnwys effaith ar amcanion ehangach megis adfywio. .

# Adroddiadau Ariannol (Atodiad B)

5.1 Bydd y Rheolwr Prosiect yn cyflwyno drwy [Borth Grantiau TrC](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/)[.](https://trcsrg.powerappsportals.com/CA22L/) bob chwarter a dim hwyrach na'r dyddiadau a nodir yn Nhabl 2 yn Adran 10. Dim ond un ffurflen sydd ei hangen bob Blwyddyn Ariannol. Y syniad yw bod un Ffurflen sy'n cael ei diweddaru a'i chyflwyno bob chwarter - wedi'i chadw fel fersiwn C1, C2, C3, C4 (yn dibynnu ar y chwarter rydych chi'n adrodd arno).

5.2 Dylai’r proffiliau ariannol yn Atodiad B adlewyrchu’r proffiliau cyflawni a gyflwynwyd yn Atodiad A.

5.3 Bydd y Rheolwr Prosiect yn llenwi un ffurflen **ar gyfer pob cynllun** y cawsoch arian ar ei gyfer yn BA2024-25. Dylid rhestru cynlluniau yn unigol yn yr Adroddiad Ariannol.

5.4 Mae’n **rhaid** hefyd cyflwyno unrhyw hawliadau Dim.

5.5 Mae'r Adroddiad Ariannol wedi'i gynllunio i wella ein monitro a'n hadroddiadau ariannol er mwyn sicrhau bod y grant yn cael ei fonitro'n effeithiol yn ystod y flwyddyn yn erbyn amcanion a chyllidebau a nodwyd. Bydd yr Adroddiad Ariannol gorffenedig yn darparu’r canlynol:

* Perfformiad proffil ariannol chwarterol.
* Dealltwriaeth o unrhyw lithriad a galluogi adborth ffurfiol a her.
* Rhagolygon chwarterol o wariant a phroffiliau hawlio sy'n ofynnol gan reolwyr ariannol Llywodraeth Cymru a'r Trysorlys.

5.6 I gael gwybodaeth, cymorth ac arweiniad mewn perthynas â’ch dyraniad cyffredinol, gan gynnwys hysbysiad am unrhyw amrywiadau a ragwelir i’ch rhaglen neu gynllun cymeradwy, cysylltwch â [activetravel@tfw.wales](mailto:activetravel@tfw.wales), neu ag un o adrannau Teithio Llesol Trafnidiaeth Cymru Arweinwyr Rhanbarthol.

# Gweithdrefnau Talu (Atodiad C)

6.1 Bydd y Rheolwr Prosiect yn gwneud cais am daliad yn chwarterol ar gyfer pob cynllun. Caiff hwn ei gyflwyno drwy'r [Porth Grantiau TrC](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/) heb fod yn hwyrach na'r dyddiadau a nodir yn Nhabl 2 yn Adran 10. Dim ond un ffurflen sydd ei hangen bob Blwyddyn Ariannol. Y syniad yw bod un Ffurflen sy'n cael ei diweddaru a'i chyflwyno bob chwarter - wedi'i chadw fel fersiwn C1, C2, C3, C4 (yn dibynnu ar y chwarter rydych chi'n adrodd arno).

6.2 Mae’r Ffurflen Hawlio i’w chwblhau yn y mis ar ôl y chwarter y gwneir cais am y taliad ar ei gyfer h.y. adroddir ar Ch1 Ebrill-Mehefin ym mis Gorffennaf.

6.3 Mae’n **rhaid** hefyd cyflwyno unrhyw hawliadau Dim.

6.4 Bydd y Rheolwr Prosiect yn cyflwyno un Ffurflen Hawlio drwy'r [Porth Grantiau TrC](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/) a awdurdodwyd ganddo ar gyfer pob cynllun y derbyniwyd arian ATF ar ei gyfer yn BA2024-25. Bydd cynlluniau'n cael eu rhestru'n unigol ar y Ffurflen Hawlio.

# Gwariant Cymwys (Atodiad E)

7.1 Mae pob hawliad yn gofyn am ddatgelu’r gwariant cymwys gwirioneddol yn y cyfnod dan sylw. Rhaid ei gwblhau ar gyfer pob hawliad a wneir trwy’r [Porth Grantiau TrC](https://trcsrg.powerappsportals.com/Howto/)[.](https://trcsrg.powerappsportals.com/CA22L/)

7.2 Mae’n **rhaid** hefyd cyflwyno unrhyw hawliadau Dim.

7.3 Bydd y Rhestr o Wariant Cymwys yn rhestru'r holl wariant cymwys, gan gynnwys gwariant o arian cyfatebol. Yn ogystal, bydd tystiolaeth ategol yn cael ei darparu ar gyfer eitemau sy'n bodloni'r trothwyon a nodir yn Nhabl 1 isod.

7.4 **Tabl 1: Gofynion Tystiolaeth Ategol**

|  |  |
| --- | --- |
| **Gofyniad Chwarterol** | **Gofyniad Chwarterol  Tystiolaeth Ategol Bellach** |
| Copïau o dystiolaeth ategol ar gyfer eitemau o £40,000 neu fwy | Gweler pwynt 7.5 am enghreifftiau |

7.5 Mae gwariant cymwys yn ystod y cyfnod yn cynnwys:

* Cymwys:
  + - Wedi'i wneud o fewn BA2024-25 ar gyfer cyflawni'r cynlluniau y cytunwyd arnynt yn Llythyr Dyfarnu 2024-25 y Gronfa Teithio Llesol (ATF).

O fewn y diffiniad o gyfalaf yn Llythyr Dyfarnu 2024-25 y Gronfa Teithio Llesol (ATF) ar gyfer hawliadau cyfalaf.

* + - Unrhyw ddiwygiadau a gymeradwyir drwy'r broses Amrywiadau ATF.
    - Heb gynnwys TAW oni bai nad oes modd ei adennill.
* Wedi digwydd:
  + - Mae nwyddau, neu wasanaethau, wedi'u derbyn yn y cyfnod y gwneir y cais ar ei gyfer.
    - Mae'r sail croniadau yn berthnasol.

7.6 Enghreifftiau o dystiolaeth briodol:

* Nwyddau, neu wasanaethau, a gyflenwir gan drydydd parti – E-gopi o anfoneb, wedi'i groesgyfeirio'n glir i'r rhestr o wariant cymwys, gan ddangos dyddiad, gros / net ac elfennau TAW, disgrifiad o'r nwyddau neu wasanaethau.
* Amser mewnol staff – dylid esbonio’r sail ar gyfer codi tâl am amser staff h.y. cyfradd fesul awr x nifer yr oriau a weithiwyd, neu % o’r cyflog amser llawn a godir ac ati. Dylai hyn fod yn gyson â'r sail a fyddai'n cael ei defnyddio ar gyfer Gwaith Mewnol gan yr Awdurdod. Mae'r Rhestr o Wariant Cymwys sy'n cyd-fynd â'r ffurflen hawlio wedi'i geirio i'r perwyl hwn. Os caiff ei samplu i'w brofi, dylid darparu taflenni amser i gefnogi gwariant a gynhwyswyd fel rhai cymwys.
* Cadw – sy’n wariant cymwys sy’n ffurfio rhan o gost gyffredinol y prosiect fel yr amlinellir yn y cais. Gellir hawlio cadw fel rhan o’r gwariant cymwys yn ystod y flwyddyn cyn belled ag y gellir dangos tystiolaeth ohono h.y. tystysgrif gwblhau neu debyg a thystiolaeth o werth cadw y cytunwyd arno (dyfyniad contract neu debyg).
* Lle mae costau'n cael eu hariannu'n rhannol gan ATF – dylid darparu cyfrifiadau wedi'u croesgyfeirio â'r anfonebau / dogfennau ategol a'r rhestr gwariant cymwys sy'n dangos pa gyfran o'r costau a godwyd.

# Amcangyfrif Hawl Terfynol (Atodiad F)

8.1 Bydd y Rheolwr Prosiect yn llenwi **un** Ffurflen Amcangyfrif Hawliad ATF Terfynol ar gyfer y flwyddyn ariannol (dyddiad i'w gadarnhau gan Lywodraeth Cymru). Bydd amcangyfrif yr Hawliad ar gyfer y cynlluniau ATF hynny y cawsoch arian ar eu cyfer yn BA2024-25. Bydd dadansoddiad o'r wybodaeth fesul cynllun hefyd yn cael ei ddarparu fel gwybodaeth ategol. Mae’n **rhaid** i Atodiad F gael ei lofnodi gan y swyddog Adran 151 a enwir ar y Gofrestr llofnodwyr ddiweddaraf.

8.2 Pan fydd wedi'i llofnodi, mae’n **rhaid** i'r Rheolwr Prosiect anfon y ffurflen wedi'i chwblhau i flwch post y tîm Grantiau [grants@tfw.wales](mailto:grants@tfw.wales)

# Ffurflen Hawliad Terfynol (Atodiad D)

9.1 Bydd y Rheolwr Prosiect yn llenwi **un** Ffurflen Gais Terfynol ATF ar gyfer y flwyddyn ariannol erbyn 30 Ebrill 2025. Bydd y ffurflen hawlio Terfynol ar gyfer y cynlluniau ATF hynny y cawsoch arian ar eu cyfer yn BA2024-25. Bydd dadansoddiad o'r wybodaeth fesul cynllun hefyd yn cael ei ddarparu fel gwybodaeth ategol. Mae’n **rhaid** i Atodiad D gael ei lofnodi gan y swyddog Adran 151 a enwir ar y Gofrestr llofnodwyr ddiweddaraf.

9.2 Pan fydd wedi'i llofnodi, mae’n **rhaid** i'r Rheolwr Prosiect anfon y ffurflen wedi'i chwblhau i flwch post y tîm Grantiau [grants@tfw.wales](mailto:grants@tfw.wales)

# Crynodeb o Ofynion Adrodd a Hawlio Awdurdodau Lleol

10.1 Mae Tabl 2 isod yn crynhoi’r gofynion chwarterol ar gyfer pob Awdurdod Lleol a’r dyddiad erbyn pryd y mae angen y wybodaeth. Mae’r holl gyflwyniadau i’w cyflwyno drwy Borth Grantiau TrC, oni bai y cynghorir yn wahanol.

**Tabl 2: Gofynion ar gyfer pob Awdurdod Lleol**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Math o Adroddiadau** | **Dyddiadau Cau** |  |
| Atodiad A -  Adroddiad Perfformiad | Ch1 15 Gorffennaf 2024  Ch2 15 Hydref 2024  Ch3 15 Ionawr 2025 Ch4 30 Ebrill 2025 | Adroddiadau Perfformiad Lluosog ar gyfer y chwarter blaenorol |
| Atodiad B  Ariannol  Adroddiad | Ch1 15 Gorffennaf 2024  Ch2 15 Hydref 2024  Ch3 15 Ionawr 2025 Ch4 30 Ebrill 2025 | Un Adroddiad Ariannol ar gyfer holl gynlluniau'r Gronfa Teithio Llesol ar gyfer y chwarter blaenorol |
| Atodiad C Ffurflen Hawlio | Ch1 15 Gorffennaf 2024  Ch2 15 Hydref 2024  Ch3 15 Ionawr 2025 Ch4 30 Ebrill 2025 | Un Ffurflen Gais ar gyfer holl gynlluniau'r Gronfa Teithio Llesol, ar gyfer y chwarter blaenorol gan gynnwys dim ffurflen lle bo'n berthnasol. |
| Atodiad E  Atodlen o Wariant  Cymwys | Ch1 15 Gorffennaf 2024  Ch2 15 Hydref 2024  Ch3 15 Ionawr 2025 Ch4 30 Ebrill 2025 | Un Rhestr o Wariant Cymwys ar gyfer holl gynlluniau’r Gronfa Teithio Llesol, ar gyfer y chwarter blaenorol gan gynnwys dim elw lle bo’n berthnasol.  (**Y Gronfa Teithio Llesol** – Copïau o dystiolaeth ategol ar gyfer eitemau o £40,000 a throsodd) |
| Atodiad F | Dyddiad i'w gadarnhau | Un Ffurflen Amcangyfrif Hawliad Terfynol |
| Atodiad D | 30 Ebrill 2025 | Un Ffurflen Hawliad Terfynol |

# Manylion cyswllt

11.1 Mae’r manylion cyswllt canlynol i’w defnyddio wrth gyflwyno’r wybodaeth ofynnol fel y nodir yn y Nodyn Cyfarwyddyd hwn.

Tîm Grantiau TrC

3 Llys Cadwyn

Pontypridd

Rhondda Cynon Taf

CF37 4TH

Ffôn: 029 2105 3965

E-bost: [grants@tfw.wales](mailto:grants@tfw.wales)